

Dienne[®]

UPDATED FABRIC COLLECTION



Dienne®

Le texture illustrate in digitale possono subire una percezione del colore e tonalità differenti rispetto alla tirella "fisica". Tale percezione può essere influenzata da diversi fattori come la tipologia di schermo da cui viene visualizzata.

Textures illustrated in digital may be subjected to a color perception and different shades compared to the "physical sample". This perception may be affected by different factors like the type of screen from which it's displayed.

INDEX

Categoria / Category A

Art. Gemini	Art. Virgo
p.04	p.05

Categoria / Category B

Art. Aries	Art. Scorpius
p.06	p.07

Categoria / Category C

Art. Alfa	Art. Sigma
p.08	p.09

Categoria / Category D

Art. Beta
p.10

Categoria / Category E

Art. Omicron
p.11

Categoria / Category F

Art. VGT 3063	Art. VGT 2787 / 2462
p.12	p.13

Art. Gemini



Col. 01

Col. 130

Col. 616

Col. 027

Col. 205

Col. 180

Col. 639

Col. 643

Col. 016

Col. 012

Col. 642

Col. 013

Col. 2100

Col. 622

Col. 648

Col. 641

Col. 649

Col. 028

Col. 020

COMPOSITION

- 100% PL

FINISHING

- Water repellent
- Cigarette test

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 5
- Pilling resistance 4/5
- Abrasion resistance (Martin-Dale) 119.000
- Wet rubbing 4/5
- Dry rubbing 4/5
- Width $\geq$ 140 cm
- Weight $\geq$ 290 gr/mtl (+5%)
- Stability Washing welt - 0.8% warp - 0.6%
- Stability dry welt - 1% warp - 1%

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. Virgo



COMPOSITION

- 97% PL 3% LI

FINISHING

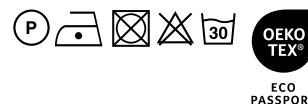
- Water repellent
- Cigarette test

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 3/4
- Pilling resistance 4/5
- Abrasion resistance (Martin-Dale) 43.000
- Wet rubbing 4/5
- Dry rubbing 4
- Width $\geq$ 140 cm
- Weight $\geq$ 440 gr/mq (+5%)
- Stability Washing welt - 1.8% warp - 1.4%

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. Aries



COMPOSITION

- 100% PL

FINISHING

- Cigarette test
- Flame resistance passed

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	4/5
- Pilling resistance	4
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	150.000
- Wet rubbing	4/5
- Dry rubbing	4/5
- Width >= 140 cm	
- Weight >= 505 gr/mtl (+-5%)	
- Stability Washing	welt - 1.4% warp - 1.8%
- Stability dry	welt - 2% warp - 2%

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. Scorpis

CATEGORIA
B
CATEGORY



COMPOSITION

- 100% PL

FINISHING

- Water repellent

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5
 - Pilling resistance 3/4
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 100.000
 - Wet rubbing 5
 - Dry rubbing 5
 - Width $\geq$ 140 cm
 - Weight $\geq$ 570 gr/mtl (+5%)

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. Alfa



COMPOSITION

- 100% CO

FINISHING

- Cigarette test

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	4
- Pilling resistance	4
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	30.000
- Wet rubbing	4
- Dry rubbing	4
- Width $\geq$ 140 cm	
- Weight $\geq$ 650 gr/mtl	

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



ECO
PASSPORT

Art. Sigma



	Col. 100
	Col. 400
	Col. 401
	Col. 404
	Col. 403
	Col. 500
	Col. 803
	Col. 801
	Col. 800
	Col. 303
	Col. 701
	Col. 604
	Col. 601
	Col. 702
	Col. 606
	Col. 602
	Col. 605
	Col. 406
	Col. 600

COMPOSITION

- 100% PES

FINISHING

- Recycled

TECNICAL SPECIFICATION

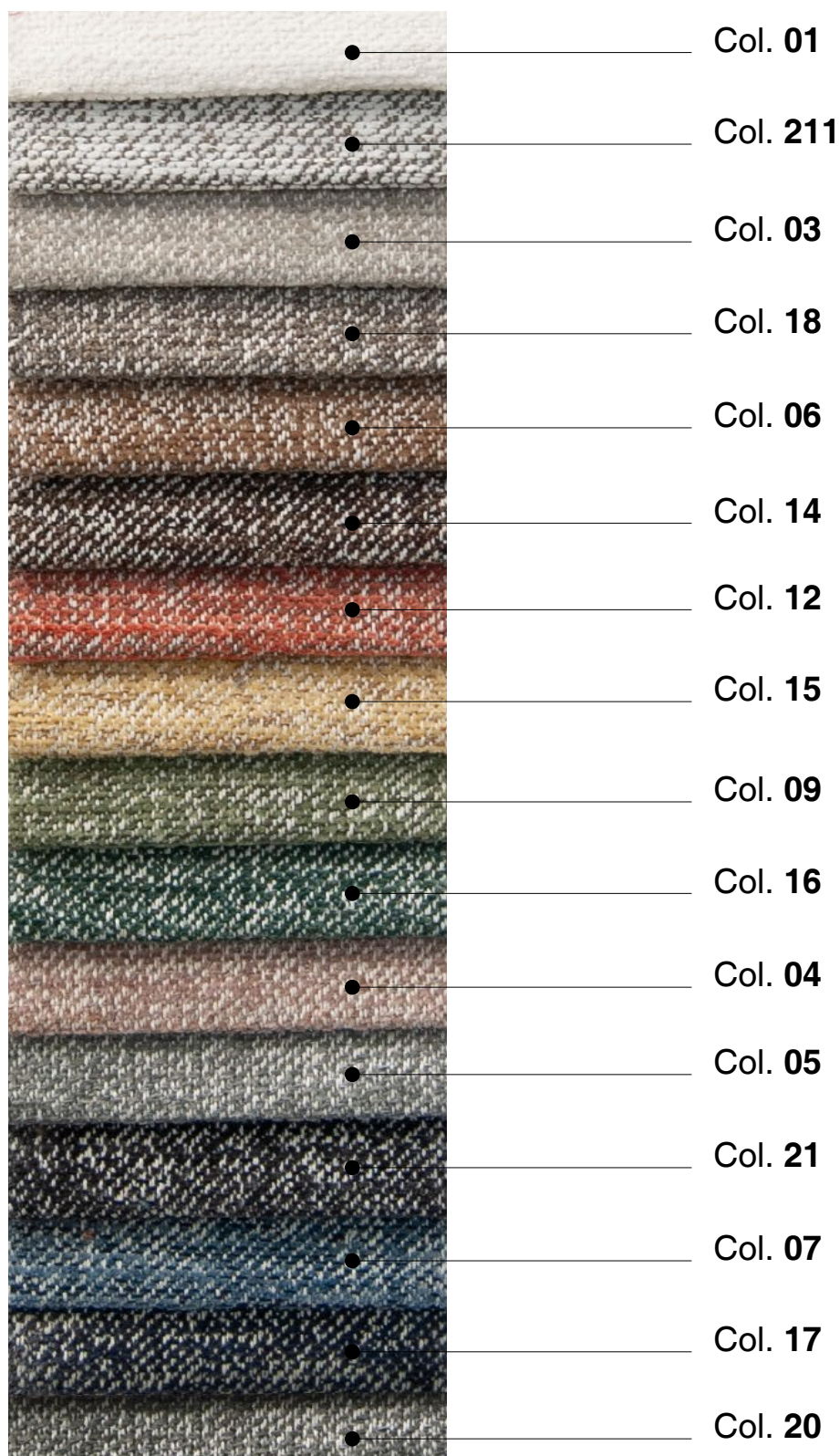
- The light fastness (Xenotest) 4/5
 - Pilling resistance 4/5
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 40.000
 - Wet rubbing 4
 - Dry rubbing 4/5
 - Width $\geq$ 140 cm
 - Weight $\geq$ 490 gr/mtl (+/-4%)

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. Beta



COMPOSITION

- 58% CO 42% PL

FINISHING

- Cigarette test

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	4/5
- Pilling resistance	5
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	>50.000
- Wet rubbing	3
- Dry rubbing	3/4
- Width >= 140 cm	
- Weight >= 690 gr/mtl	
- Variation to washing un water	welt - 2% warp - 2%
- Variation to dry cleaning	welt - 1% warp - 1%

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. Omicron



COMPOSITION

- 95% PP 5% PL

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 7/8
 - Pilling resistance 4
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) >40.000
 - Wet rubbing 4/5
 - Dry rubbing 4/5
 - Width >= 140 cm
 - Weight >= 750 gr/mtl

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



Art. VGT 3063



COMPOSITION

- 44% VI 41% CO 9% LI 6% PA

FINISHING

- Cigarette test

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	4/5
- Pilling resistance	4
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	100.000
- Colour fastness to croking	Dry 4/5 Wet 4/5
- Dimensional change after washing	Welf <= +/-3% Warp <= +/-3%
- Dimensional change after dry cleaning	Welf <= +/-3% Warp <= +/-3%
- Resistance to yarn slippage at stitched seams	Welf <6 Warp <6
- Width	>= 140 cm
- Weight	>= 1000 gr/mtl

WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.

Art. VGT 2787



Art. VGT 2462

Art. VGT 2787 Col. 56

Art. VGT 2462 Col. 18

Art. VGT 2787 Col. 21

Art. VGT 2462 Col. 22

Art. VGT 2787 Col. 22

Art. VGT 2462 Col. 11

Art. VGT 2787 Col. 06

Art. VGT 2462 Col. 05

Art. VGT 2787 Col. 09

Art. VGT 2462 Col. 09

Art. VGT 2787 Col. 23

Art. VGT 2787 Col. 04

Art. VGT 2462 Col. 21

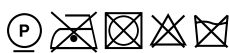
Art. VGT 2787 Col. 31

Art. VGT 2787 Col. 32

Art. VGT 2462 Col. 02

COMPOSITION VGT 2787

- 58% PC 38% PI 4% EA



TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	7
- Pilling resistance	3
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	20.000
- Colour fastness to croking	Dry 4/5 Wet 4/5
- Colour fastness artificial weathering	6/7
- Dimensional change after washing	No washable
- Dimensional change after dry cleaning	No washable
- Resistance to yarn slippage at stitched seams	Welf <6 Warp <6
- Width	>= 140 cm
- Weight	>= 0.860 gr/mtl

COMPOSITION VGT 2462

- 50% PC 45% PL 5% EA



FINISHING

- Cigarette test
- TB 117

TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	6/7
- Pilling resistance	3/4
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	20.000
- Colour fastness artificial weathering	Dry 4/5 Wet 4/5
- Colour fastness artificial weathering	6/7
- Dimensional change after dry cleaning	Welf <= +/-3% Warp <= +/-3%
- Resistance to yarn slippage at stitched seams	Welf <6 Warp <6
- Width	>= 140 cm
- Weight	>= 1080 gr/mtl

SIMBOLOGIE PER MODALITA' DI LAVAGGIO DEI TESSUTI

A01		Lavaggio a macchina. Temperatura max 95° gradi C. Azione meccanica normale. Risciacquo normale, centrifugazione normale.
A02		Lavaggio a macchina. Temperatura max 95° gradi C. Azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione graduale di acqua fredda). Centrifugazione ridotta.
A03		Lavaggio a macchina. Temperatura max 60° gradi C. Azione meccanica normale. Risciacquo normale. Centrifugazione normale.
A04		Lavaggio a macchina. Temperatura max 60° gradi C. azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione naturale di acqua fredda). Centrifugazione ridotta.
A05		Lavaggio a macchina. Temperatura max 40° C. Azione meccanica normale. Risciacquo normale. Centrifugazione normale.
A06		Lavaggio a macchina. Temperatura massima 40° C. Azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione graduale di acqua fredda) Centrifugazione ridotta.
A07		Lavaggio a macchina. Temperatura max 30° C. Azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione graduale di acqua fredda) Centrifugazione ridotta.
A08		Lavaggio a mano: no lavaggio a macchina. Temperatura max 40° gradi C. Tempo di lavaggio breve. Comprimer e, se necessario strofinare molto delicatamente. Risciacquare molto delicatamente. Non torcere.
A09		Il prodotto tessile non sopporta il lavaggio ad acqua.
A10		Lavare in acqua fredda per ammollo o in lavatrice. Programmi capi delicati, sintetici, delicati in genere.
A11		Possibilità di trattare con prodotti a base di cloro.
A12		Il prodotto tessile non sopporta il trattamento con il cloro.
A13		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 110° gradi C. Interporre un panno umido.
A14		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 150° gradi C. Interporre un panno umido.
A15		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 150° gradi C. Interporre un panno umido.
A16		Il prodotto tessile non sopporta la stiratura.
A17		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 110 gradi C. Stiratura al rovescio.
A18		Lavabile a secco con tutti i solventi normalmente utilizzati nel lavaggio a secco.
A19		Lavabile a secco con idrocarburi e trifluorotricloroetano con i normali procedimenti.
A20		Lavabile a secco con idrocarburi e trifluorotricloroetano, ma con severa limitazione di aggiunta di acqua e alcune restrizioni per quanto riguarda l'azione meccanica o la temperatura di asciugatura, o entrambe le cose.
A21		Lavabile a secco con percloroetilene, monofluorotricloroetano, idrocarburi, ma con severa limitazione di aggiunta di acqua e alcune restrizioni per quanto riguarda l'azione meccanica o la temperatura di asciugatura, o entrambe le cose.
A22		Lavabile a secco con percloroetilene, monofluorotricloroetano, idrocarburi con i normali procedimenti (il tricloroetilene o trielina non deve essere impiegato).
A23		Il prodotto tessile non sopporta il lavaggio a secco.
A24		Si può centrifugare.
A25		Non centrifugare. Non torcere.
A26		Possibilità di asciugatura delicata a temperatura ridotta (max 60° gradi C).
A27		Possibilità di asciugatura normale senza restrizioni di temperatura.
A28		Il prodotto tessile non sopporta l'asciugatura a tamburo.
A29		Asciugatura a tamburo.
A30		Asciugatura in posizione verticale (appeso) dopo spremitura e/o centrifugazione.
A31		Asciugatura in posizione verticale (appeso) del prodotto tessile intriso d'acqua cioè senza spremitura e/o centrifugazione.
A32		Asciugatura in superficie piana (disteso).

FABRIC WASHING INSTRUCTION SYMBOLS

A01		Machine wash. Max. temperature 95° C. Normal mechanical action. Standard rinse. Standard spin.
A02		Machine wash. Max. temperature 95°C. Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water). Short spin.
A03		Machine wash. Max. temperature 60°C. Normal mechanical action. Standard rinse. Standard spin.
A04		Machine wash. Max. temperature 60° C. Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water). Short spin.
A05		Machine wash. Max. temperature 40°C. Standard mechanical action. Standard rinse. Standard spin.
A06		Machine wash. Max. temperature 40° C. Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water) Short spin.
A07		Machine wash. Max. temperature 30° C Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water) Short spin.
A08		Hand wash: no machine wash. Max. temperature 40° C. Keep wash time short. Squeeze and, if necessary, rub very gently. Rinse very delicately. Do not wring.
A09		This fabric cannot be washed in water.
A10		Wash in cold water by soaking or in a washing machine. Programs for delicate and synthetic items, and general delicates.
A11		Can be treated with chlorine-based products.
A12		This fabric cannot be treated with chlorine.
A13		Ironing: max temp. of iron base 110° C Place a damp cloth in between.
A14		Ironing: max temp. of iron base 150° C Place a damp cloth in between.
A15		Ironing: max temp. of iron base 150° C Place a damp cloth in between.
A16		This fabric cannot be ironed.
A17		Ironing: max. temp. of iron base 110° C. Iron inside-out.
A18		Can be dry-cleaned with all solvents usually used for dry-cleaning.
A19		Can be dry-cleaned with hydrocarbons and trifluorotrichloroethane, using standard methods.
A20		Can be dry-cleaned with hydrocarbons and trifluorotrichloroethane, but strictly limiting the addition of water and with some restrictions concerning the mechanical action or drying temperature, or both of these.
A21		Can be dry-cleaned with perchloroethylene, monofluorotrichloroethane, hydrocarbons, but strictly limiting the addition of water and with some restrictions concerning the mechanical action or drying temperature, or both of these.
A22		Can be dry-cleaned with perchloroethylene, monofluorotrichloroethane, hydrocarbons, using standard methods (trichloroethylene must not be used).
A23		This fabric cannot be dry-cleaned.
A24		Can be spun.
A25		Do not spin. Do not wring.
A26		Can be delicately dried at a reduced temperature (max 60°C).
A27		Can be normally dried without any temperature restrictions.
A28		This fabric cannot be dried in a tumble-dryer.
A29		Dry in a tumble-dryer.
A30		Dry in a vertical position (hung after squeezing and/or spinning).
A31		Dry the fabric steeped in water, that is, without squeezing and/or spinning in a vertical position (hang it up).
A32		Dry on a flat surface (in a flat position).

TABELLA CODICI DELLE FIBRE

FIBRE ANIMALI

Sono fibre costituite da proteine simili alla cheratina dei capelli, prodotte da animali per la propria protezione dal caldo e dal freddo (come il pelo o il bozzolo della seta). Sono resistenti, calde, ma molto delicate da trattare. Richiedono temperature di lavaggio ed eventuale stiratura molto basse.

HA	Pelo e crine
SE	Seta
WA	Angora
WB	Castoro
WG	Vigogna
WK	Cammello
WL	Lama
WM	Mohair
WO	Lana
WP	Alpaca
WS	Kashmir
WT	Lontra
WV	Lana vergine
WY	Yack

FIBRE VEGETALI

Sono fibre ricavate dai fiori o dal fusto di piante Verdi. Sono formate da cellulosa che è un polimero naturale di zuccheri (simili all'amido). Sono fibre molto resistenti e versatili. Assorbono molto l'acqua, lasciano traspirare l'umidità. Possono essere lavate e stirate a temperature alte.

AB	Albaca
AL	Alfa
CA	Canapa
CC	Cocco
CO	Cotone
GI	Ginestra
HE	Heneguen
JU	Juta
KE	Kenaf
KP	Kapok
LI	Lino
MG	Maguey
PI	Carta tessile
RA	Ramiè
SI	Sisal
SN	Sunn

FIBRE SINTETICHE

Sono fibre costituite da polimeri chimici di tipi molto diversi. Le caratteristiche cambiano molto da fibra a fibra: possono essere elastiche, impermeabili, indeformabili, ingualcibili, poco sensibili da assorbire umidità o a lasciare traspirare. I rivestimenti realizzati con queste fibre si lavano a mano in acqua tiepida o in lavatrice seguendo il ciclo di lavaggio indicato. Non si candeggiano e non si strizzano con la centrifuga altrimenti si stropicciano. Si mettono ad asciugare appesi e a volte non è necessario stirarli. Se si usa il ferro da stiro per ridare forma ai capi è opportuno usarlo a bassa temperatura.

CL	Cholorfibra
EA	Elastan
EL	Gomma
F	Fluorofibra
MA	Modacrilico
PA	Poliammidica o Nylon
PB	Poliuerica
PC	Acrilico
PE	Polietilenica
PL	Poliestere
PP	Polipropilenica
PU	Poliuretantica
TV	Trivinilica
VY	Vinytan

FIBRE ARTIFICIALI

Sono ottenute da lavorazioni e filature della cellulose del legno. Assorbono molto l'umidità, faticano ad asciugare, sono meno resistenti delle fibre naturali alle alte temperature. I rivestimenti realizzati con le fibre artificiali solitamente si lavano a secco. Alcuni si possono lavare in acqua, a mano, con detersivo neutro o in lavatrice con l'apposito ciclo, seguendo le istruzioni riportate sull'etichetta. I capi in fibra artificiale si stirano con ferro tiepido; l'alta temperatura li deforma e in alcuni casi li scioglie.

AC	Acetato
CU	Cupro
MD	Modal
PR	Proteica
RY	Rayon
VI	Viscosa

FABRIC CODES TABLE

ANIMAL FIBRES

These fibres comprise proteins similar to keratin in hair, produced by animals to protect them from the heat and cold (such as hair or silk cocoon). They are resistant and warm but very delicate to treat. They require very low wash temperatures, and if necessary ironing.

HA	Hair
SE	Silk
WA	Angora
WB	Beaver
WG	Vicuna
WK	Camel hair
WL	Lama
WM	Mohair
WO	Wool
WP	Alpaca
WS	Cashmere
WT	Otter
WV	Virgin Wool
WY	Yak

VEGETABLE FIBRES

These fibres are obtained from flowers or from the stalk of green plants. They comprise cellulose, which is a natural sugar polymer (similar to starch). These fibres are highly resistant and versatile. They absorb a great quantity of water, and release humidity. They can be washed and ironed at high temperatures.

AB	Albaca
AL	Alfa
CA	Hemp
CC	Coir (Coconut)
CO	Cotton
GI	Broom
HE	Henequen
JU	Jute
KE	Kenaf
KP	Kapok
LI	Linen
MG	Magney
PI	Paper
RA	Ramie
SI	Sisal
SN	Sunn

SYNTHETIC FIBRES

These fibres comprise a wide variety of chemical polymers. Their characteristics vary very much from fibre to fibre: they can be elastic, waterproof, non-deformable, crease-resistant and ineffective in absorbing to the wash cycle indicated. They must not be bleached or wrung out in spinner, otherwise they will crease. They must be hung up to dry and do not always need to be ironed. If an iron is used to return products to their original shape, a low temperature is recommended.

CL	Chlorofibre
EA	Elastane
EL	Elastodiene
FL	Fluorofibre
MA	Modacrylic
PA	Polyamide or Nylon
PB	Polycarbamide
PC	Acrylic
PE	Polyethylene
PL	Polyester
PP	Polypropylene
PU	Polyurethane
TV	Trivinyll
VY	Vinyllan

ARTIFICIAL FIBRES

These are obtained from processing and spinning wood cellulose. They absorb a high quantity of humidity, take a long time to dry, and are less resistant to high temperatures than natural fibres. Upholstery made from artificial fibres must usually be dry-cleaned. Some upholstery can be washed in water by hand with a neutral detergent or in a washing machine, using an appropriate wash cycle and following the instructions on the label. Products made from artificial fibres can be ironed at a warm temperature. A high temperature will make them lose their shape and, in some cases, even melt them.

AC	Acetate
CU	Cupro
MD	Modal
PR	Protein
RY	Rayon
VI	Viscose



The Italian sofa bed